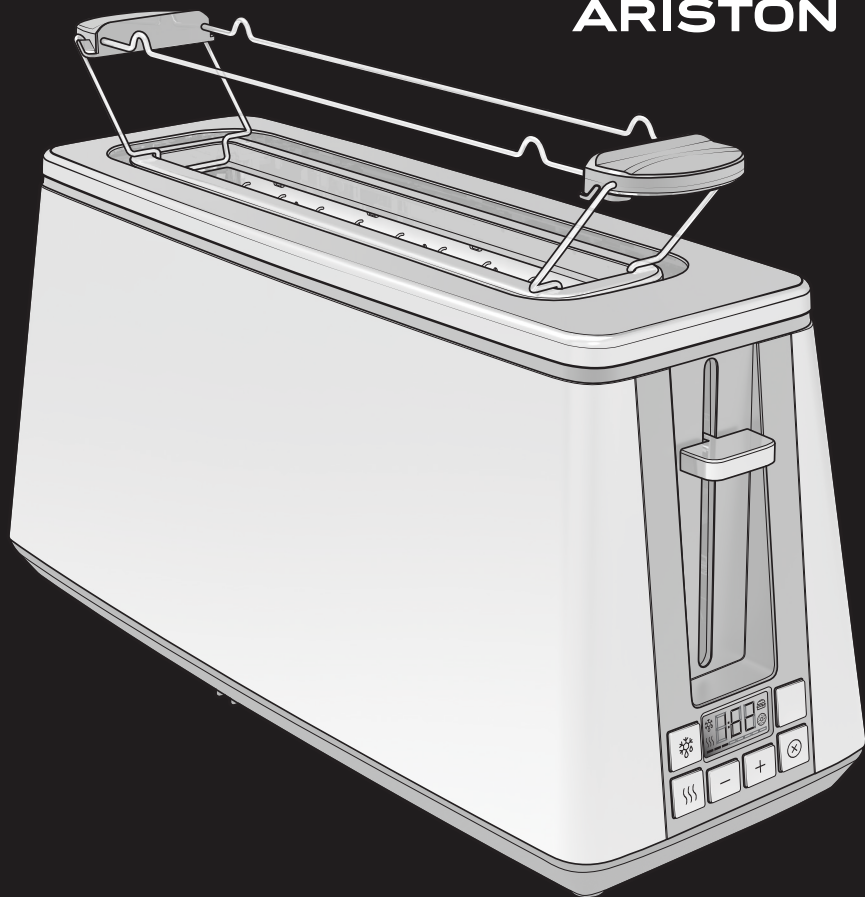




 Hotpoint

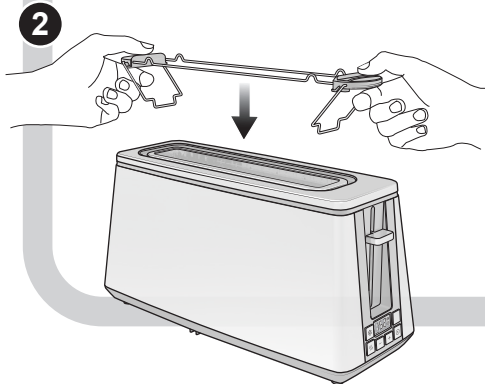
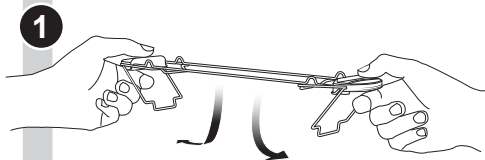
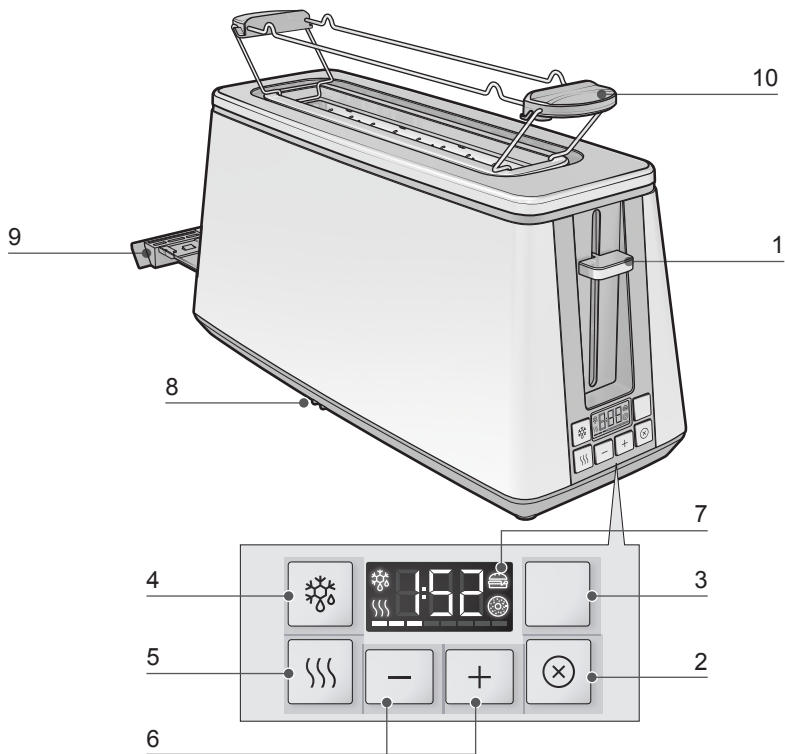
 Hotpoint

ARISTON



IT Istruzioni per l'uso
EN Operating instructions
FR Mode d'emploi
RU Инструкции по эксплуатации
TR Kullanma talimatları

PT Instruções de Utilização
UA Інструкції з експлуатації
KZ Пайдалану нұсқаулығы
BG Инструкции за употреба



TT 12E EU

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ВАЖНО ПРОЧИТАТЬ И СОБЛЮДАТЬ

- Перед использованием прибора внимательно прочтите инструкции по технике безопасности, эксплуатации и обслуживанию.
- Сохраните эти инструкции для справки в будущем.
- **ВАША БЕЗОПАСНОСТЬ И БЕЗОПАСНОСТЬ ВАШИХ БЛИЗКИХ ИМЕЮТ ОГРОМНОЕ ЗНАЧЕНИЕ**
- В данном руководстве и на самом приборе приводятся важные предупреждения по безопасности, которые необходимо соблюдать при любых условиях.
- Во всех предупреждениях указан потенциальный риск и способы предотвращения вероятных травм, ущерба и удара электрическим током в связи с неправильным применением прибора. Строго выполняйте следующие инструкции.
- Несоблюдение указанных правил связано с риском. Производитель снимает с себя всякую ответственность за травмы людей или животных, а также за ущерб имуществу при невыполнении данных рекомендаций и мер предосторожности.
- Данным прибором запрещено пользоваться детям младше 8 лет без присмотра взрослых.
- Дети до 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и знаниями могут пользоваться данным прибором только под наблюдением других лиц или после соответствующего инструктажа по безопасному использованию прибора при условии, что они поняли все связанные с ним риски. Не разрешайте детям играть с прибором. Не допускайте выполнения очистки и обслуживания прибора детьми без присмотра.
- Храните прибор и его провод питания вне досягаемости для детей младше 8 лет.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА ПО НАЗНАЧЕНИЮ

- Данный прибор предназначен исключительно для использования в домашних условиях. Запрещено пользоваться прибором в коммерческих целях. Производитель снимает с себя всякую ответственность за неправильное использование или неверные настройки органов управления.
- **ОСТОРОЖНО!** Прибор не предназначен для работы с внешним таймером или отдельной системой дистанционного управления.
- Не пользуйтесь прибором на улице.
- Не храните взрывчатые или горючие устройства, например, аэрозольные баллоны, и не помещайте бензин или другие воспламеняющиеся материалы в прибор или рядом с ним. В этом случае при непреднамеренном включении прибора возникает риск пожара.

УСТАНОВКА

- Ремонт выполняется квалифицированным техником согласно инструкциям производителя и местным нормам техники безопасности. Не ремонтируйте и не заменяйте какие-либо части прибора, если в руководстве по эксплуатации нет соответствующих четких инструкций.
- Детям запрещается выполнять установку прибора. При установке дети не должны находиться вблизи прибора. Во время и после установки прибора храните упаковочные материалы (пластиковые мешки, пенопласт и пр.) вне зоны досягаемости детей.
- После распаковки прибора убедитесь в отсутствии повреждений при транспортировке. В случае проблем с прибором обратитесь к дилеру или в ближайшую к вам сервисную службу.
- При установке дети не должны находиться вблизи прибора.
- Перед выполнением любых операций по установке отключите прибор от сети питания.
- В процессе установки убедитесь, что прибор не повреждает провод питания.
- Включайте прибор только по завершении процесса установки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПО РАБОТЕ С ЭЛЕКТРИЧЕСТВОМ

- Убедитесь, что напряжение, указанное на паспортной табличке соответствует напряжению в вашей бытовой сети.
- Согласно действующим нормам прибор должен быть подключен к заземленной розетке.
- Если вилка, смонтированная на приборе, не подходит к вашей розетке, обратитесь к квалифицированному технику.
- Не пользуйтесь удлинителями, несколькими розетками или переходниками. Не подключайте прибор к розетке, имеющей дистанционное управление.
- Провод питания должен быть достаточно длинным для подключения прибора к бытовой сети электропитания.
- Не тяните за провод питания.
- Поврежденный провод питания необходимо заменить на провод аналогичного типа. Замену провода должен выполнять только квалифицированный техник согласно инструкциям производителя и местным нормам техники безопасности. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Не пользуйтесь прибором с поврежденным проводом питания или вилок, неисправным прибором или после его повреждения или падения. Не погружайте провод питания или вилку в воду. Не допускайте контакта провода с горячими поверхностями.
- Не касайтесь прибора мокрыми частями тела и не пользуйтесь им, если вы босиком.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

Розетка / вилка

Если установленная на приборе вилка не подходит под вашу розетку, обратитесь в сервисный центр за дальнейшими инструкциями. Не пытайтесь заменить вилку самостоятельно. Данную операцию должен выполнять квалифицированный техник согласно инструкциям производителя и местным нормам техники безопасности.

ПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Не закрывайте отсек тостера.

- В процессе работы не прикасайтесь к каким-либо частям тостера, кроме кнопок управления, так как прибор нагревается.
- Не вставляйте никакие предметы в тостер, так как это может привести к поломке прибора и возникновению дополнительного риска.
- Нажимайте на рычаг только для того, чтобы поджарить тост, и никогда не блокируйте его.
- Перед использованием убедитесь, что поддон для крошек установлен правильно.
- Никогда не помещайте алюминиевую фольгу на решетку для подогрева. Никогда не подогревайте и не поджаривайте одновременно.
- Не поджаривайте тосты из продуктов с плавящимися ингредиентами, такими как сливочное масло.
- Поскольку хлеб может загореться, не пользуйтесь тостером рядом с занавесками и другими горючими материалами.
- Если тостер начинает дымиться, нажмите кнопку ОТМЕНИ для мгновенной остановки работы прибора.
- Не пытайтесь вынуть продукты в процессе работы тостера.
- После поджаривания аккуратно выньте хлеб, так чтобы не пораниться и не обжечься.
- Внимание! При поджаривании маленьких кусочков хлеба высотой менее 8,5 мм будьте осторожны, вынимая их из тостера, так чтобы не обжечься.
- Вынимая хлеб из тостера, старайтесь не повредить внутренний механизм или нагревательные элементы.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед выполнением любых операций по очистке и обслуживанию отключите прибор от сети электропитания.
- Не пользуйтесь устройствами очистки паром.
- Перед очисткой или помещением тостера на хранение дождитесь его полного охлаждения.

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ И ХАРАКТЕРИСТИКИ

1. Рычаг включения
2. Кнопка отмены
3. Кнопка тонкой настройки/избранного
4. Кнопка размораживания
5. Кнопка подогрева
6. Кнопка степени поджаривания
7. Дисплей
8. Желобок для наматывания провода
9. Съёмный поддон для крошек
10. Решетка для подогрева

ВСТУПЛЕНИЕ

Благодарим Вас за приобретение нашего изделия. Вы выбрали эффективный прибор с отличными эксплуатационными качествами.

При несоблюдении инструкций по правильной эксплуатации данного прибора производитель снимает с себя ответственность за возможный ущерб.


Отдельные инструкции могут относиться не ко всем моделям, что будет четко указано в тексте описания.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИБОРА


Тщательно протрите прибор снаружи от возможных скоплений пыли. Насухо протрите мягкой салфеткой. Снимите все наклейки. Поскольку в тостере или на нагревательном элементе могли остаться частички производственных материалов или масла, при первом использовании он может издавать неприятный запах. Это нормально и прекратится после нескольких раз использования. Перед первым использованием откройте окно и включите тостер, не вставляя в него хлеб. Затем дайте прибору остыть и начинайте поджаривать.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТОСТЕРА


1. Поместите продукт, который хотите поджарить, в отсек для хлеба. За один раз можно загружать не больше одного ломтика хлеба.

 **Перед использованием убедитесь, что поддон для крошек установлен правильно.**


2. Вставьте вилку провода в розетку.
3. Задайте нужную степень поджаривания специальной кнопкой. Самая низкая степень – 1, самая высокая – 8. Шкала внизу дисплея показывает выбранный вами уровень.

 **Если вы жарите подряд несколько тостов, цвет отдельных ломтиков может несколько отличаться или быть темнее, даже при использовании одной и той же настройки степени поджаривания.**

4. Потяните рычаг включения до фиксации, поджаривание тоста начнется немедленно. В конце поджаривания на дисплее включится таймер обратного отсчета. После поджаривания хлеба до заданной степени рычаг автоматически поднимется.


 **Рычаг включения фиксируется в нижнем положении только в том случае, если вилка тостера вставлена в розетку.**


5. Во время работы, если вы заметили, что хлеб уже достаточно поджарился, нажмите кнопку отмены, чтобы остановить нагрев.
6. Если вы достали хлеб из морозильника, задайте степень поджаривания согласно вашим предпочтениям. Нажмите кнопку разморозки, чтобы поджарить ломтик до нужного вам цвета, и потяните рычаг включения вниз до фиксации. На дисплее появится соответствующий символ.
7. Если вы хотите подогреть уже поджаренный, но остывший хлеб, нажмите кнопку подогрева. В этом режиме время нагрева фиксировано. По истечении установленного времени, пружина автоматически откинет рычаг, и процесс подогрева будет завершен. На дисплее появится соответствующий символ.


 **Нажмите кнопку ТОНКОЙ НАСТРОЙКИ/ИЗБРАННОГО один раз, чтобы установить промежуточную степень поджаривания относительно текущей настройки и следующего за ней значения.**

 **При более длительном нажатии кнопки ТОНКОЙ НАСТРОЙКИ/ИЗБРАННОГО включается ИЗБРАННАЯ настройка.**

При каждом подключении тостера к сети режим ожидания автоматически будет подстраиваться под избранные настройки.

 Поджаривайте хлеб до золотистого цвета, а не до темно-коричневого. Срежьте подгоревшие края. Не пережаривайте продукты, содержащие крахмал, особенно зерновые и картофель, чтобы не повысить содержание амидов акриловой кислоты. Если по завершении поджаривания тост застрял в отсеке, выньте вилку из розетки и осторожно выньте тост, когда прибор остынет.


 Для сэндвичей рекомендуется выбирать степень поджаривания от 4 до 6.

 В зависимости от количества или качества начинки может случиться так, что внутри она будет недостаточно прогрета или полностью расплавится. В этом случае оставьте сэндвич в гнезде примерно на одну минуту по завершении поджаривания.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕШЕТКИ ДЛЯ ПОДОГРЕВА

Продукты, которые невозможно поместить внутри отсека (например, булочки, багеты, круассаны), можно подогреть на специальной решетке.

1. Установите держатель решетки над отсеком (см. рис. 1 и 2).
2. Используйте кнопку для установки нужной степени поджаривания.
3. Потяните вниз рычаг включения до фиксации.

 **Никогда не помещайте алюминиевую фольгу на решетку для подогрева. Никогда не разогревайте и не поджаривайте одновременно!**

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Протрите тостер снаружи мягкой сухой салфеткой после того, как прибор полностью остынет. Не пользуйтесь средствами для полировки металла.
2. Выньте поддон для крошек внизу тостера и очистите его. При частом использовании тостера поддон для крошек необходимо чистить не реже одного раза в неделю. Перед следующим использованием после очистки убедитесь, что поддон для крошек установлен правильно.
3. Если вы не пользуетесь тостером или хотите сложить его для хранения, намотайте провод питания в желобок в нижней части корпуса.
4. Пользуясь средствами для очистки металлических предметов, следите, чтобы средство не попало на хромированные детали, так как это может вызвать образование пятен.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ УТИЛИЗАЦИЯ УПАКОВОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ



Упаковочные материалы подлежат 100% переработке и обозначены соответствующим символом (*). Следовательно к утилизации различных частей упаковки следует подходить ответственно, соблюдая действующие законодательные нормы.

УТИЛИЗАЦИЯ БЫТОВЫХ ПРИБОРОВ

При утилизации прибора необходимо обеспечить невозможность его использования, отрезав провод и сняв дверцы и полки (при наличии), чтобы дети не могли забраться внутрь, оказавшись в ловушке.



Данный прибор изготовлен из подлежащих переработке (*) или повторному использованию материалов. Утилизировать его следует в соответствии с местными нормами по переработке отходов.

За дополнительной информацией по обработке, восстановлению или переработке бытовых электрических приборов обращайтесь в местные компетентные органы, пункты сбора отходов или магазин, где был куплен данный прибор.

Данный прибор имеет маркировку соответствия требованиям Европейской директивы 2012/19/EU по отходам электрического и электронного оборудования (WEEE).

При правильной утилизации данного прибора вы помогаете предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей, возможные при нарушении правил утилизации отходов.



Символ (*) на приборе или сопроводительных документах указывает на то, что его нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами, а следует сдавать в специальные пункты сбора электрического и электронного оборудования для последующей переработки.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Данный прибор спроектирован, изготовлен и распространяется в соответствии с требованиями по безопасности, предусмотренными следующими Европейскими директивами:

- Директива 2006/95/ЕС по низковольтному электрооборудованию
- Директива 2004/108/EU по электромагнитной совместимости

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

**Бесплатная горячая линия:
8 800 3333 887 ***

* (Услуга бесплатна для абонентов всех стационарных линий на всей территории России) Мы заботимся о своих покупателях и стараемся обеспечить высокое качество сервисного обслуживания. Мы постоянно совершенствуем наши продукты, чтобы сделать Ваше общение с техникой простым и приятным.

Уход за техникой

Линия профессиональных средств Professional по уходу за техникой, рекомендуемая Hotpoint Ariston, продлит срок эксплуатации Вашей техники и снизит вероятность ее поломки. Линия профессиональных средств Professional создана с учетом особенностей Вашей техники. Продукты производятся в Италии с соблюдением высоких европейских стандартов в области качества, экологии и безопасности использования. Узнайте подробнее на сайте www.hotpoint-ariston.ru в разделе «Сервис» и спрашивайте в магазинах Вашего города.

Авторизованные сервисные центры

Чтобы быть ближе к нашим потребителям, мы создали широкую сервисную сеть, особенностью которой является высокая подготовка, профессионализм и честность сервисных мастеров.

При возникновении неисправности

Перед тем, как обратиться в Службу Сервиса проверьте, нельзя ли устранить неисправность самостоятельно (см. раздел «Неисправности и методы их устранения»).

Обратиться в Службу Сервиса можно по телефону бесплатной горячей линии или по телефонам, указанным в гарантийном документе.

**! Мы рекомендуем обращаться только к авторизованным сервисным центрам
! При ремонте требуйте использования оригинальных запасных частей**


Перед обращением в Службу Сервиса необходимо убедиться, что Вы готовы сообщить оператору:

- Описание неисправности;
- Номер гарантийного документа (сервисной книжки, сервисного сертификата и т.п.);
- Модель и серийный номер (S/N) изделия, указанные в информационной табличке, расположенной на изделии или гарантийном документе;
- Дату продажи изделия.

Другую полезную информацию и новости Вы можете найти на сайте www.hotpoint-ariston.ru в разделе «Сервис».

Изделие:
Торговая марка:
Торговый знак изготовителя:
Модель:
Изготовитель:
Страна-изготовитель:
Номинальное значение напряжения электропитания или диапазон напряжения:
Потребляемая мощность:
Условное обозначение рода электрического тока или номинальная частота переменного тока:
Класс защиты от поражения электрическим током
В случае необходимости получения информации по сертификатам соответствия или получения копий сертификатов соответствия на данную технику, Вы можете отправить запрос по электронному адресу cert.rus@indesit.com.
Дату производства данной техники можно получить из серийного номера, расположенного под штрих-кодом (S/N XXXXXXXXXX * XXXXXXXXXX), следующим образом:

Производитель:
Импортер:
С вопросами (в России) обращаться по адресу

Цифровой тостер с одним отсеком
Hotpoint ARISTON
TT 12E EU
Indesit Company
Китай
220-240 V ~
8,50-1000W
50/60 Hz
Класс защиты I

<ul style="list-style-type: none"> - 7-ая цифра в S/N соответствует последней цифре года, - 8-ая и 9-я цифры в S/N порядковому номеру месяца года, - 10-ая и 11-ая цифры в S/N числу определенного месяца и года.

Indesit Company S.p.A. Виале А. Мерлони 47, 60044, Фабриано (АН), Италия
ООО "Индезит РУС"
Россия, 127018, Москва, ул. Двинцев, дом 12, корп. 1

 Hotpoint

 Hotpoint

ARISTON

Indesit Company SpA
Viale Aristide Merloni, 47
60044 Fabriano (AN), Italy

www.indesitcompany.com

ÜLKEYE ÖZGÜ BİLGİLER KİTAPÇIĞIN SON SAYFASINDA BULABİLİRSİNİZ

TT 12E EU
11/2015 - ver.1.0